

# 臺北市新住民語文補充教材 柬埔寨語第二輯(第三冊)

柬埔寨

## 臺北市 新住民語文教育補充教材

臺北市政府教育局主辦

臺北市內湖區潭美國民小學承辦

臺北市文山區興德國民小學承辦

臺北市新住民語文教育輔導團協辦

出版機關：臺北市政府教育局

發行人：曾燦金

指導委員：陳素慧、鄧進權、譚亦聰、鍾德馨、張爰珏  
陳妍妤

諮詢單位/委員：國立臺北教育大學東協人力教育中心  
王大修、魏郁禎

編審委員：吳勝學、羅永治、王培玲、李依娟、徐春星  
黃培培、黃忠信、廖燕燕、蔡朝現、許慈雯

編輯單位：臺北市潭美國小、興德國小

總編輯：林碧雲

編輯行政：吳秉儒、朱雅菁、李璿瑞

編輯小組：(越南語) 麥美雲、阮氏蘭英

(印尼語) 馮燕妮、勞貴琳、何璿穎

(泰語) 劉小慧

(馬來語) 吳振南、嚴永真、沈詩意

(菲律賓語) 王崢筑、李芷絮、李使亭

(緬甸語) 葉影擬、黃志容

(柬埔寨語) 潘喜玲

插圖/封面設計：翁其璋

美術/文字編輯：吳昱瑩

本書/檔案登載於臺北市新住民子女教育資訊網之教材專區  
出版年月：111年10月



臺北市政府教育局  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
TAIPEI CITY GOVERNMENT



# មេរៀនទី៤ ពារសំនេរជនបទ

## 第<sup>カ</sup>三<sup>ハ</sup>課<sup>カ</sup> 外<sup>カ</sup>公<sup>ハ</sup>住<sup>カ</sup>在<sup>ハ</sup>鄉<sup>カ</sup>下<sup>ハ</sup>

泰國

柬埔寨

菲律賓

越南

印尼

設計者：潘喜玲 蔣麗 蘇麗娟



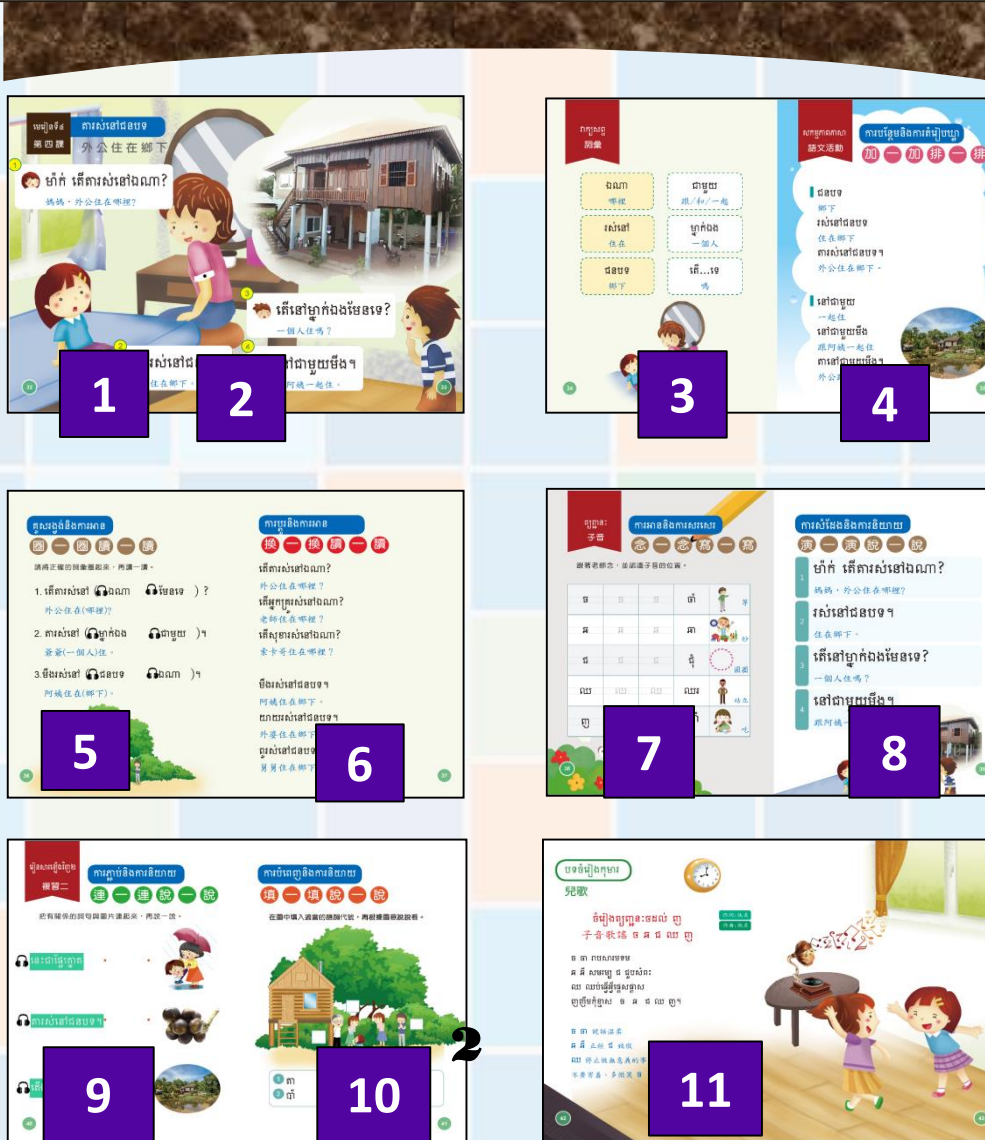
臺北市府教育局  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
TAIPEI CITY GOVERNMENT



# មេរៀនទី៤ ការរស់នៅជនបទ

## 第 四 課 外公住在鄉下

### 補充教材目次



- 1 課本故事情境
- 2 朗讀課文
- 3 詞彙教學
- 4 加一、加 排一、排
- 5 圈一、圈 讀一、讀
- 6 換一、換 讀一、讀
- 7 念一、念 寫一、寫
- 8 演一、演 說一、說
- 9 連一、連 說一、說
- 10 填一、填 說一、說
- 11 兒歌



# 課本故事情境



第四課  
外公住在鄉下

外公住在鄉下

外公住在鄉下

1 媽媽，外公住在哪裡？  
媽媽，外公住在哪裡？

媽媽，外公住在哪裡？

2 外公住在鄉下。  
外公住在鄉下。

外公住在鄉下。  
外公住在鄉下。

外公住在鄉下。

3 一個人住嗎？  
一個人住嗎？

4 跟阿姨一起住。  
跟阿姨一起住。

跟阿姨一起住。

圖片中你  
有看到哪  
些呢？

看到琳達、  
媽媽和索卡。

還有什麼呢？  
他們在哪裡？

看到高腳屋。  
他們在家裡。

蓋高腳屋，便於通風透氣，  
既涼爽又乾燥；高腳屋房  
頂坡度較大，利於雨水的  
快速傾瀉，不會被雨水淹  
沒，同時還可以防野獸。



## ពាន់នៅជនបទ

外<sup>ㄨㄟˋ</sup>公<sup>ㄍㄨㄥ</sup>住<sup>ㄗㄨˋ</sup>在<sup>ㄗㄞˋ</sup>鄉<sup>ㄒㄩㄥ</sup>下<sup>ㄒㄚˋ</sup>

ម៉ែតើនៅក្នុងភូមិឈ្មោះអ្វី?

媽<sup>ㄇㄚˊ</sup>媽<sup>ㄇㄚˊ</sup>個<sup>ㄍㄜˊ</sup>人<sup>ㄖㄣˊ</sup>外<sup>ㄨㄟˋ</sup>住<sup>ㄗㄨˋ</sup>公<sup>ㄍㄨㄥ</sup>嗎<sup>ㄇㄚˊ</sup>在<sup>ㄗㄞˋ</sup>哪<sup>ㄋㄚˊ</sup>裡<sup>ㄌㄩˊ</sup>?

រស់នៅជនបទឬទេ?

跟<sup>ㄍㄨㄟ</sup>主<sup>ㄗㄨˋ</sup>在<sup>ㄗㄞˋ</sup>姨<sup>ㄚˊ</sup>鄉<sup>ㄒㄩㄥ</sup>下<sup>ㄒㄚˋ</sup>起<sup>ㄑǐ</sup>住<sup>ㄗㄨˋ</sup>。





1

ម៉ាក់ តើតារស់នៅឯណា?

2

រស់នៅជនបទ។

3

តើនៅម្នាក់ឯងមែនទេ?

4

នៅជាមួយមីង។

ឯណា

《/》

ជាមួយ

រស់នៅ

—

ម្នាក់ឯង

ជួបបទ

តើ...ទេ



4

加<sup>ㄏㄩˋ</sup> 一<sup>ㄟ</sup> 加<sup>ㄏㄩˋ</sup> 排<sup>ㄅㄞˊ</sup> 一<sup>ㄟ</sup> 排<sup>ㄅㄞˊ</sup>



臺北市教育局  
DEPARTMENT OF EDUCATION  
TAIPEI CITY GOVERNMENT

1

ជនបទ

鄉<sup>ㄒㄩㄥ</sup> 下<sup>ㄒㄩㄥ</sup>



2

រស់នៅជនបទ

住<sup>ㄗㄞˋ</sup> 在<sup>ㄗㄞˋ</sup> 鄉<sup>ㄒㄩㄥ</sup> 下<sup>ㄒㄩㄥ</sup>



增<sup>ㄗ</sup> 加<sup>ㄏㄩˋ</sup> 了<sup>ㄌㄞˊ</sup>  
什<sup>ㄕ</sup> 麼<sup>ㄇ</sup>?

3

តារស់នៅជនបទ។

外<sup>ㄨㄞˊ</sup> 公<sup>ㄍ</sup> 住<sup>ㄗㄞˋ</sup> 在<sup>ㄗㄞˋ</sup> 鄉<sup>ㄒㄩㄥ</sup> 下<sup>ㄒㄩㄥ</sup> 。



又<sup>ㄟ</sup> 再<sup>ㄗ</sup> 增<sup>ㄗ</sup> 加<sup>ㄏㄩˋ</sup>  
了<sup>ㄌㄞˊ</sup> 什<sup>ㄕ</sup> 麼<sup>ㄇ</sup>?



# នៅជាមួយ

一、起、住

# នៅជាមួយមីង

跟阿姨一起住



增加了什麼？

តាទៅជាមួយមីង ។

外公跟阿姨一起住。



又<sup>一、又</sup>再<sup>ア、再</sup>增<sup>ア、増</sup>加<sup>ウ、増</sup>  
了<sup>カ、了</sup>什<sup>ア、何</sup>麼<sup>ナニ、何</sup>？

請 ㄘㄩㄢ 將 ㄩ 正 ㄘㄩㄢ 確 ㄘㄩㄢ 的 ㄉㄨˋ 詞 ㄘㄩㄢ 彙 ㄘㄩㄢ 圈 ㄘㄩㄢ 起 ㄘㄩㄢ 來 ㄘㄩㄢ，再 ㄉㄨˋ 讀 ㄉㄨˋ 一、讀 ㄉㄨˋ。

1. តើ ពាវ សំ នៅ ( ឯណា មែនទេ ) ?

外 ㄘㄩㄢ 公 ㄘㄩㄢ 住 ㄘㄩㄢ 在 ㄉㄨˋ ( 哪 ㄘㄩㄢ 裡 ㄘㄩㄢ ) ?

2. ពាវ សំ នៅ ( ម្នាក់ឯង ជាមួយ ) ។

爺 ㄘㄩㄢ 爺 ㄘㄩㄢ ( 一 ㄘㄩㄢ 個 ㄘㄩㄢ 人 ㄘㄩㄢ ) 住 ㄘㄩㄢ 。

3. មីង រ សំ នៅ ( ជនបទ ឯណា ) ។

阿 ㄘㄩㄢ 姨 ㄘㄩㄢ 住 ㄘㄩㄢ 在 ㄉㄨˋ ( 鄉 ㄘㄩㄢ 下 ㄘㄩㄢ ) 。





1. តើ ពា<sub>ㄊㄚˊ</sub>រស់នៅឯណា?

外<sub>ㄨㄞˋ</sub>公<sub>ㄍㄨㄥ</sub> 住<sub>ㄓù</sub> 在<sub>ㄓㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˊ</sub>?



2. តើ អ្នកគ្រូ<sub>ㄏㄨㄤ ㄎㄨㄛ</sub> រស់នៅឯណា?

老<sub>ㄌㄠˋ</sub> 師<sub>ㄕㄨ</sub> 住<sub>ㄓù</sub> 在<sub>ㄓㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˊ</sub>?



3. តើ សុខា<sub>ㄙㄨ ㄒㄚ</sub> រស់នៅឯណា?

索<sub>ㄙㄞˋ</sub> 卡<sub>ㄎㄚˊ</sub> 哥<sub>ㄍㄜ</sub> 住<sub>ㄓù</sub> 在<sub>ㄓㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˊ</sub>?

換<sub>ㄏㄨㄢˋ</sub>一<sub>一</sub>換<sub>ㄏㄨㄢˋ</sub>讀<sub>ㄉㄨˋ</sub>一<sub>一</sub>讀<sub>ㄉㄨˋ</sub>

1. 阿姨<sub>ㄊㄞˋ ㄗㄩˋ</sub> 住<sub>ㄗㄨˋ</sub> 在<sub>ㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˇ</sub> 呀<sub>ㄚˊ</sub> 。

阿<sub>ㄚˊ</sub> 姨<sub>ㄗㄩˋ</sub> 住<sub>ㄗㄨˋ</sub> 在<sub>ㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˇ</sub> 呀<sub>ㄚˊ</sub> 。

2. 外婆<sub>ㄨㄞˋ ㄆㄠˊ</sub> 住<sub>ㄗㄨˋ</sub> 在<sub>ㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˇ</sub> 呀<sub>ㄚˊ</sub> 。

外<sub>ㄨㄞˋ</sub> 婆<sub>ㄆㄠˊ</sub> 住<sub>ㄗㄨˋ</sub> 在<sub>ㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˇ</sub> 呀<sub>ㄚˊ</sub> 。

3. 舅舅<sub>ㄋㄟˋ ㄗㄩˋ</sub> 住<sub>ㄗㄨˋ</sub> 在<sub>ㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˇ</sub> 呀<sub>ㄚˊ</sub> 。

舅<sub>ㄋㄟˋ</sub> 舅<sub>ㄗㄩˋ</sub> 住<sub>ㄗㄨˋ</sub> 在<sub>ㄞˋ</sub> 哪<sub>ㄋㄚˊ</sub> 裡<sub>ㄌㄩˇ</sub> 呀<sub>ㄚˊ</sub> 。



念<sup>ㄣˊ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄣˊ</sup>

寫<sup>ㄩˊ</sup>一<sup>一</sup>寫<sup>ㄩˊ</sup>

1. 聽<sup>ㄊㄩㄣˊ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕㄨˊ</sup>念<sup>ㄣˊ</sup>字<sup>ㄗˋ</sup>母<sup>ㄇㄨˇ</sup>的<sup>ㄉㄜˊ</sup>發<sup>ㄈㄚˊ</sup>音<sup>ㄩㄣˊ</sup>及<sup>ㄟ</sup>名<sup>ㄇㄩㄣˊ</sup>稱<sup>ㄇㄟ</sup>。
2. 然<sup>ㄖㄢˊ</sup>後<sup>ㄏㄞˊ</sup>跟<sup>ㄍㄨㄣˊ</sup>著<sup>ㄓㄨˊ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕㄨˊ</sup>念<sup>ㄣˊ</sup>。

ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ	 等
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	 炒
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	 圓圓
ㄋ	ㄋ	ㄋ	ㄋ	 站立
ㄋ	ㄋ	ㄋ	ㄋ	 吃



念<sup>ㄋㄣˋ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>寫<sup>ㄉㄩˋ</sup>一<sup>一</sup>寫<sup>ㄉㄩˋ</sup>

1. 聽<sup>ㄊㄩㄣˊ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕ</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>字<sup>ㄗ</sup>母<sup>ㄇㄨˊ</sup>的<sup>ㄉㄜˊ</sup>發<sup>ㄈ</sup>音<sup>ㄩㄣ</sup>及<sup>ㄗ</sup>名<sup>ㄇㄧㄥˊ</sup>稱<sup>ㄇ</sup>。
2. 然<sup>ㄖㄢˊ</sup>後<sup>ㄏ</sup>跟<sup>ㄍ</sup>著<sup>ㄗ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕ</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>。

ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ	等
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	炒
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	圓圓
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	站立
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	吃





念<sup>ㄋㄣˋ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>寫<sup>ㄩˇ</sup>一<sup>一</sup>寫<sup>ㄩˇ</sup>

1. 聽<sup>ㄊㄩㄣˊ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕ</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>字<sup>ㄗ</sup>母<sup>ㄇㄨˊ</sup>的<sup>ㄉ</sup>發<sup>ㄈ</sup>音<sup>ㄩㄣ</sup>及<sup>ㄝ</sup>名<sup>ㄇㄧㄥˊ</sup>稱<sup>ㄇ</sup>。
2. 然<sup>ㄖ</sup>後<sup>ㄏ</sup>跟<sup>ㄍ</sup>著<sup>ㄗ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕ</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>。

ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ	等
ㄈ	ㄈ	ㄈ	ㄈ	炒
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	圓圈
ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	站立
ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	吃



念<sup>ㄋㄣˋ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>寫<sup>ㄅㄣˋ</sup>一<sup>一</sup>寫<sup>ㄅㄣˋ</sup>

1. 聽<sup>ㄊㄩㄣˊ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕ</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>字<sup>ㄗ</sup>母<sup>ㄇㄨˊ</sup>的<sup>ㄉㄜˊ</sup>發<sup>ㄈ</sup>音<sup>ㄩㄣˊ</sup>及<sup>ㄟ</sup>名<sup>ㄇㄧㄥˊ</sup>稱<sup>ㄇ</sup>。
2. 然<sup>ㄖ</sup>後<sup>ㄏ</sup>跟<sup>ㄍ</sup>著<sup>ㄗ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕ</sup>念<sup>ㄋㄣˋ</sup>。

ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ	等
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	炒
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	圓
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	站立
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	吃

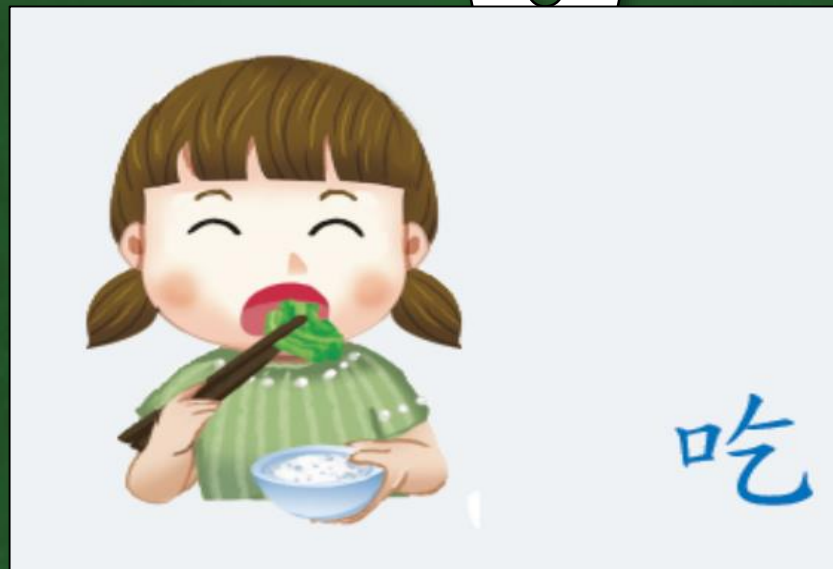




念<sup>ㄋㄧㄢˋ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄋㄧㄢˋ</sup>寫<sup>ㄉㄧㄠˋ</sup>一<sup>一</sup>寫<sup>ㄉㄧㄠˋ</sup>

1. 聽<sup>ㄊㄩㄣˊ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕ</sup>念<sup>ㄋㄧㄢˋ</sup>字<sup>ㄗ</sup>母<sup>ㄇㄨˊ</sup>的<sup>ㄉ</sup>發<sup>ㄈ</sup>音<sup>ㄩㄢ</sup>及<sup>ㄝ</sup>名<sup>ㄇㄧㄥˊ</sup>稱<sup>ㄇ</sup>。
2. 然<sup>ㄖ</sup>後<sup>ㄏ</sup>跟<sup>ㄍ</sup>著<sup>ㄓ</sup>老<sup>ㄌㄠˇ</sup>師<sup>ㄕ</sup>念<sup>ㄋㄧㄢˋ</sup>。

ㄊ	ㄊ	ㄊ	ㄊ	等
ㄈ	ㄈ	ㄈ	ㄈ	炒
ㄇ	ㄇ	ㄇ	ㄇ	圓
ㄌ	ㄌ	ㄌ	ㄌ	立
ㄩ	ㄩ	ㄩ	ㄩ	吃





念<sup>3</sup>/<sub>ㄉ</sub>一、念<sup>3</sup>/<sub>ㄉ</sub>

寫<sup>1</sup>/<sub>ㄝ</sub>一、寫<sup>1</sup>/<sub>ㄝ</sub>



跟<sup>ㄟ</sup>著<sup>ㄙ</sup>字<sup>ㄆ</sup>母<sup>ㄣ</sup>筆<sup>ㄣ</sup>順<sup>ㄟ</sup>動<sup>ㄟ</sup>畫<sup>ㄟ</sup>，在<sup>ㄆ</sup>空<sup>ㄟ</sup>中<sup>ㄟ</sup>  
用<sup>ㄟ</sup>手<sup>ㄟ</sup>描<sup>ㄟ</sup>一、描<sup>ㄟ</sup>，並<sup>ㄟ</sup>念<sup>3</sup>/<sub>ㄉ</sub>一、念<sup>3</sup>/<sub>ㄉ</sub>。

子音

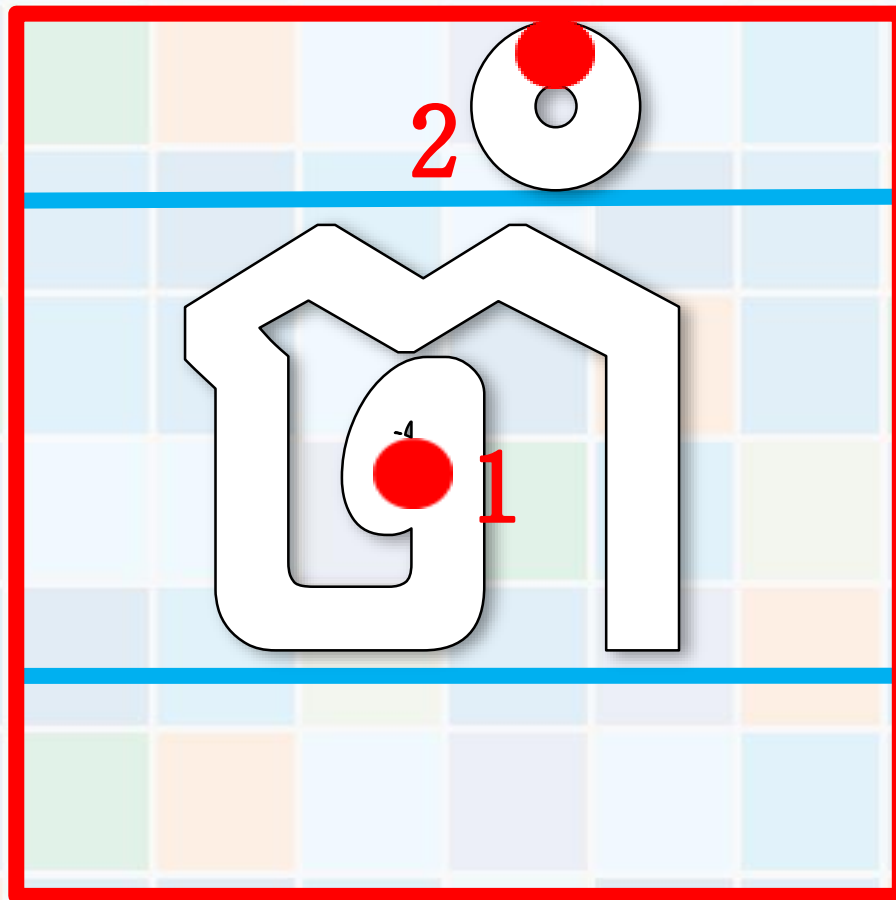
ការអាននិងការសរសេរ

念 一 念 寫 一 寫

跟著老師念，並認識子音的位置。

ថ	ថ	ថ	ថា		等
ផ	ផ	ផ	ផា		炒
ជ	ជ	ជ	ជំ		圖圖
ឈ	ឈ	ឈ	ឈរ		站立
ញ	ញ	ញ	ញ៉ា		吃

38





念<sup>ㄅ</sup>一、念<sup>ㄅ</sup>

寫<sup>ㄅ</sup>一、寫<sup>ㄅ</sup>



跟著字、母、筆順動畫，在空<sup>ㄅ</sup>中<sup>ㄅ</sup>  
用手描<sup>ㄅ</sup>一、描<sup>ㄅ</sup>，並念<sup>ㄅ</sup>一、念<sup>ㄅ</sup>。

子音

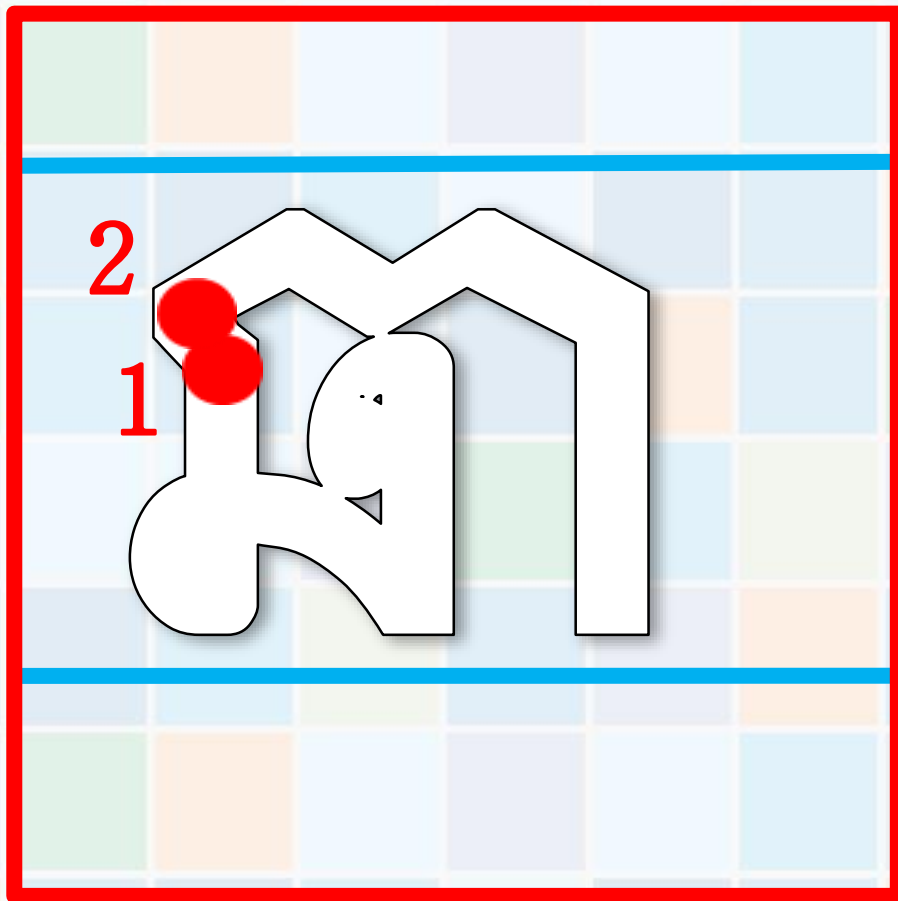
ការអាននិងការសរសេរ

念 一 念 寫 一 寫

跟著老師念，並認識子音的位置。

ផ	ផ	ផ	ពាំ		等
ផ	ផ	ផ	ផា		炒
ផ	ផ	ផ	ផ្ទះ		園園
ឈ	ឈ	ឈ	ឈរ		站立
ញ	ញ	ញ	ញ៉ាំ		吃

38







# 念<sup>ㄣ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄣ</sup>      寫<sup>ㄣ</sup>一<sup>一</sup>寫<sup>ㄣ</sup>



跟<sup>ㄣ</sup>著<sup>ㄣ</sup>字<sup>ㄣ</sup>母<sup>ㄣ</sup>筆<sup>ㄣ</sup>順<sup>ㄣ</sup>動<sup>ㄣ</sup>畫<sup>ㄣ</sup>， 在<sup>ㄣ</sup>空<sup>ㄣ</sup>中<sup>ㄣ</sup>  
 用<sup>ㄣ</sup>手<sup>ㄣ</sup>描<sup>ㄣ</sup>一<sup>一</sup>描<sup>ㄣ</sup>， 並<sup>ㄣ</sup>念<sup>ㄣ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄣ</sup>。

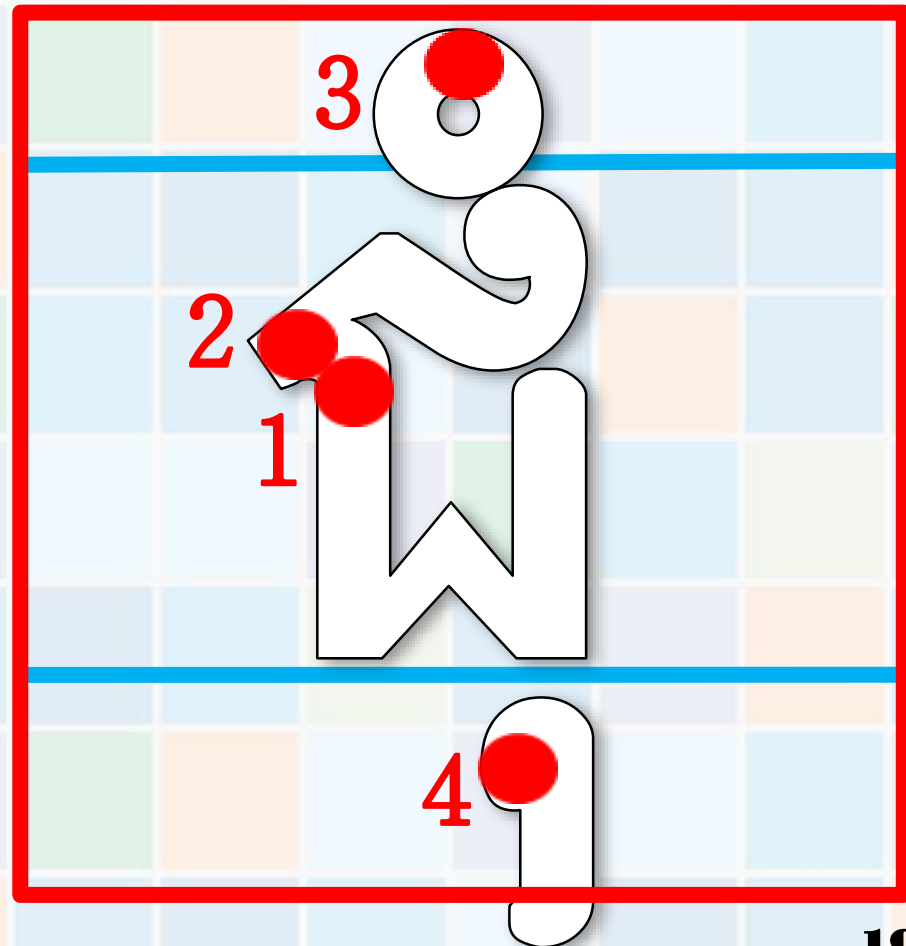
子音  
子音

ការអាននិងការសរសេរ  
念 一 念 寫 一 寫

跟著老師念，並認識子音的位置。

ផ	ផ	ផ	ចាំ	等
ផ	ផ	ផ	ផ	妙
ផ	ផ	ផ	ផ	圖圖
ឈ	ឈ	ឈ	ឈ	站立
ញ	ញ	ញ	ញ	吃







念<sup>ㄋㄢˋ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄋㄢˋ</sup>

寫<sup>ㄣ</sup>一<sup>一</sup>寫<sup>ㄣ</sup>



跟著<sup>ㄓ</sup>字<sup>ㄓ</sup>母<sup>ㄓ</sup>筆<sup>ㄣ</sup>順<sup>ㄣ</sup>動<sup>ㄣ</sup>畫<sup>ㄣ</sup>，在<sup>ㄆ</sup>空<sup>ㄣ</sup>中<sup>ㄣ</sup>  
用<sup>ㄣ</sup>手<sup>ㄣ</sup>描<sup>ㄣ</sup>一<sup>一</sup>描<sup>ㄣ</sup>，並<sup>ㄣ</sup>念<sup>ㄋㄢˋ</sup>一<sup>一</sup>念<sup>ㄋㄢˋ</sup>。

子音

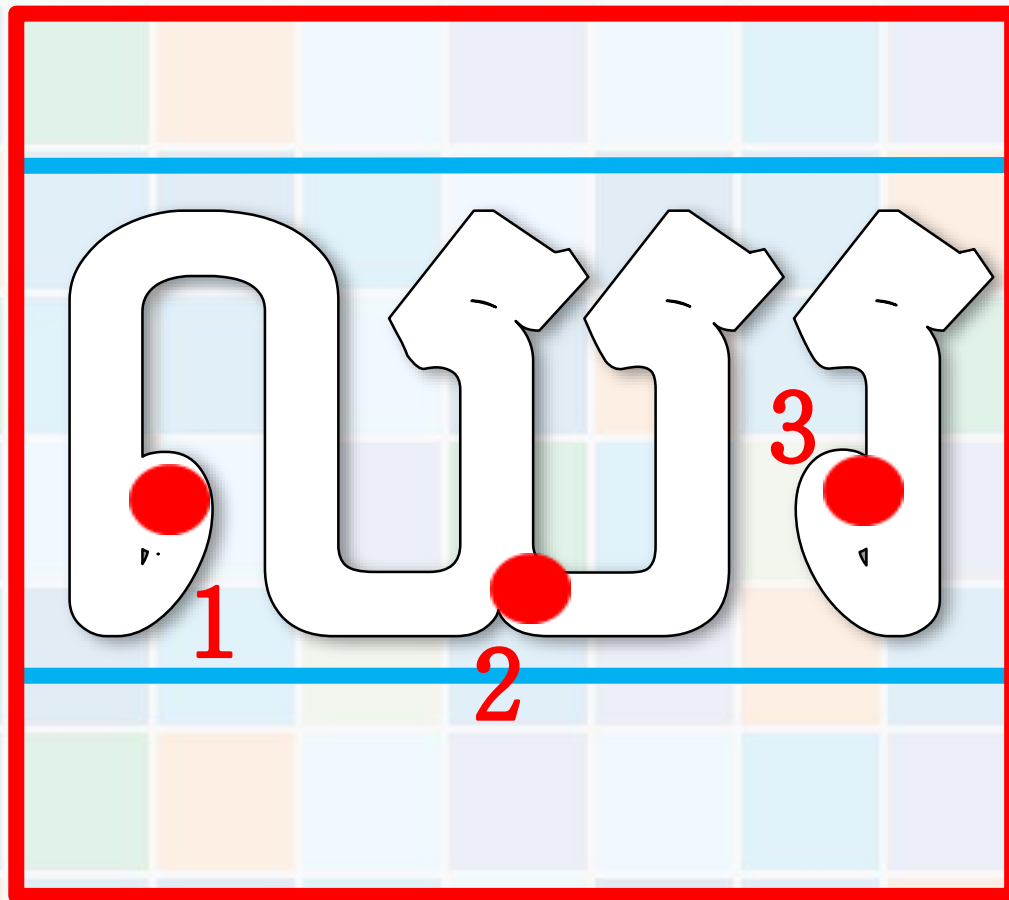
ការអាននិងការសរសេរ

念 一 念 寫 一 寫

跟著老師念，並認識子音的位置。

ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄋ	等
ㄆ	ㄇ	ㄋ	妙	
ㄇ	ㄋ	ㄆ	圓	
ㄋ	ㄆ	ㄇ	站	
ㄇ	ㄋ	ㄆ	吃	

38





# 念<sup>3</sup><sub>ㄉ</sub> 一 一 念<sup>3</sup><sub>ㄉ</sub>      寫<sup>1</sup><sub>ㄣ</sub> 一 一 寫<sup>1</sup><sub>ㄣ</sub>



跟<sup>ㄍ</sup>著<sup>ㄗ</sup>字<sup>ㄗ</sup>母<sup>ㄇ</sup>筆<sup>ㄣ</sup>順<sup>ㄣ</sup>動<sup>ㄣ</sup>畫<sup>ㄣ</sup>， 在<sup>ㄆ</sup>空<sup>ㄣ</sup>中<sup>ㄣ</sup>  
 用<sup>ㄣ</sup>手<sup>ㄣ</sup>描<sup>ㄣ</sup>一 一 描<sup>ㄣ</sup>， 並<sup>ㄣ</sup>念<sup>3</sup><sub>ㄉ</sub> 一 一 念<sup>3</sup><sub>ㄉ</sub>。

**子音**

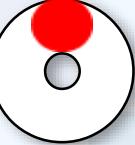
ការអាននិងការសរសេរ


念
一
念
寫
一
寫


跟著老師念，並認識子音的位置。


ផ	ផ	ផ	ពាំ	 等
ផ	ផ	ផ	ផា	 炒
ផ	ផ	ផ	ផ្ទះ	 園園
ឈ	ឈ	ឈ	ឈរ	 站立
ញ	ញ	ញ	ញ៉ាំ	 吃





6


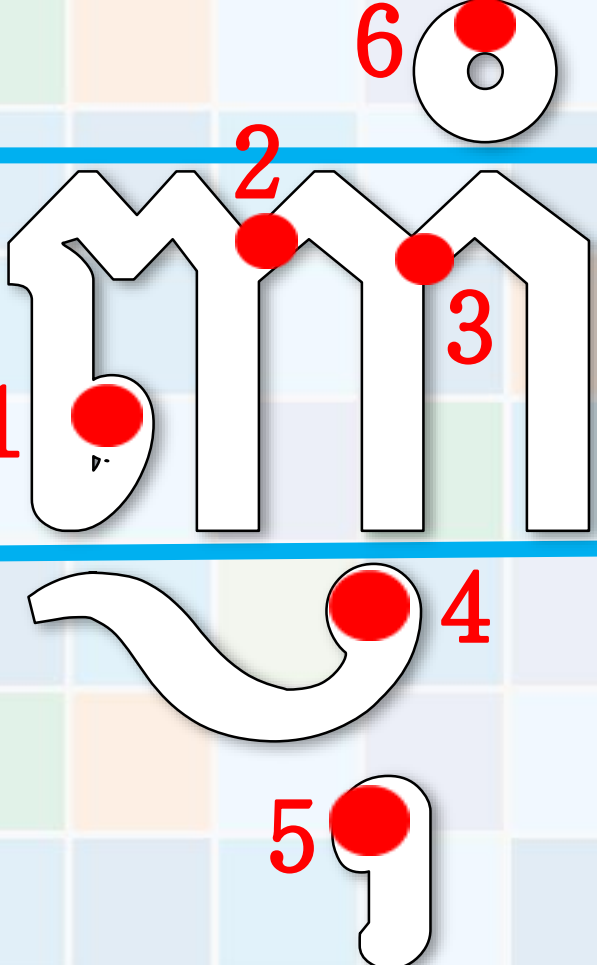
2


3


1


4


5






## 外公住在鄉下

ការសំដែងនិងការនិយាយ

演一演 說一說

1 ម៉ាក់ តើតាស់នៅឯណា?

媽媽，外公住在哪裡？

2 រស់នៅជនបទ។

住在鄉下。

3 តើនៅម្នាក់ឯងមែនទេ?

一個人住嗎？

4 នៅជាមួយមីង។

跟阿姨一起住。



39

1. 三個人一組上台扮演

琳達、媽媽和索卡哥。

2. 請同學用爺爺、奶奶

奶、阿姨、舅舅、老

師等詞彙替換「外公

和「阿姨」，再練習

對話。

把<sub>ヲ</sub>有<sub>一</sub>關<sub>々</sub>係<sub>一</sub>的<sub>カ</sub>詞<sub>々</sub>句<sub>一</sub>與<sub>一</sub>圖<sub>々</sub>片<sub>一</sub>連<sub>カ</sub>起<sub>一</sub>來<sub>カ</sub>，再<sub>一</sub>說<sub>フ</sub>一<sub>一</sub>說<sub>フ</sub>。

1

នេះជាផ្លែត្នោត

2

តារសំនៅជនបទ។

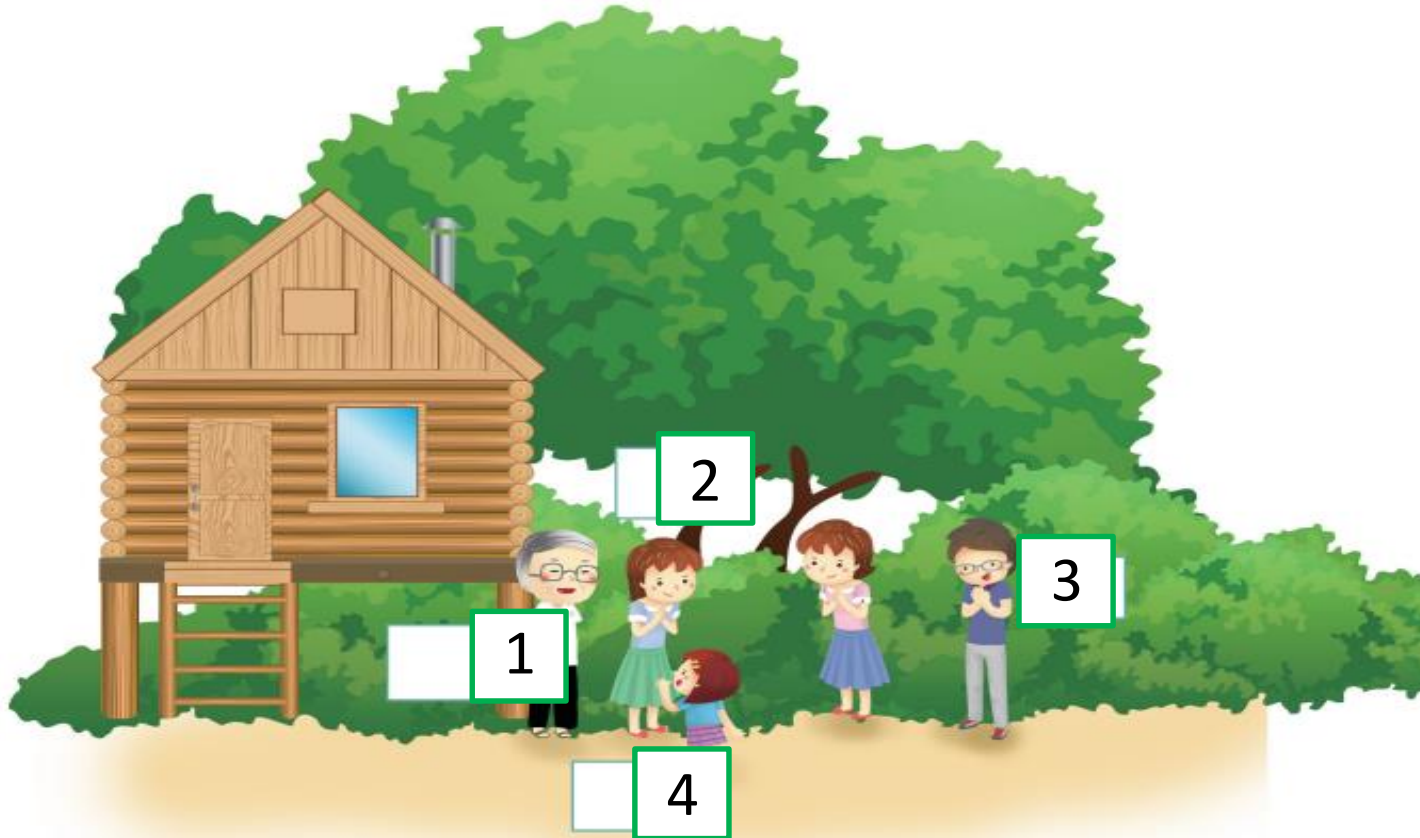
3

តើឯងមានយកអ្វីត្រឡប់?





在圖中填入適當的語詞代號，  
再根據圖意說說看。



1 តា

3 ប៉ា

2 មីង

4 ប្អូនស្រី



បទចម្លងកុមារ

兒歌

ចម្លងព្យញ្ជនៈចងល់ ញ  
子音歌謠 ច ឆ ជ ឈ ញ

作詞：佚名

作曲：佚名

ច ចា វាបសារមទម  
ឆ ឆី សមរម្យ ជ ជួបសំពះ  
ឈ ឈប់ធ្វើអ្វីផ្ដេសផ្ដាស  
ញញឹមកុំខ្មាស ច ឆ ជ ឈ ញ។

ច ចា 說話溫柔

ឆ ឆី 正經 ជ 致敬

ឈ 停止做無意義的事

不要害羞、多微笑 ច ឆ ជ ឈ ញ。



臺北市新住民語文補充教材  
柬埔寨語第二輯(第三冊)



សូមអរគុណ  
។

THANK YOU